



CONSILIUL JUDEȚEAN CARAȘ-SEVERIN
Piața 1 Decembrie 1918, nr. 1, 320084, REȘIȚA
Tel. +40 – (0)255 – 211420,1 Fax: +40 (0)255 211127
E-mail: cjes@cjes.ro

**Contract de concesiune servicii de operare
a bacului de trecere tip catamaran Baziaș 4 și a pontonului Baziaș 3
nr. 19.373 data 17.10.2019**

În temeiul prevederilor art. 1166 și următoarele din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicată în anul 2011, cu modificările și completările ulterioare și ale prevederilor 73 alin. (1) din HG nr. 867/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii din Legea nr. 100/2016 privind concesiunile de lucrări și concesiunile de servicii s-a încheiat prezentul contract de servicii, între

1. Părțile contractante

CONSILIUL JUDEȚEAN CARAȘ-SEVERIN, cu sediul în Reșița, Piața 1 Decembrie Nr.1 Resita 320084 , telefon/fax + 40 255 211 420, E-mail: cjes@cjes.ro, C.U.I. nr. 3227890, cont de virament nr. RO28TREZ18121A300530XXXX deschis la Trezoreria Municipiului Reșița, reprezentat prin **Silviu HURDUZEU** - Presedintele Consiliului Județean Caraș-Severin, în calitate de **concedent** , pe de o parte

și

SC EOLIANA CARAȘ SRL, cu sediul în Reșița, Piața 1 Decembrie, Nr. 7, Et. 3, Cam. 3, Tel. +40 767448947, email: eolianacaras1@yahoo.com, cont de virament nr. RO42TREZ1815069XXX005979 deschis la Trezoreria Municipiului Reșița, reprezentată prin administrator Alina BĂRBULESCU, în calitate de **concesionar**,

se încheie prezentul contract, în următoarele condiții:

2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

a. **contract** – reprezintă prezentul contract de concesiune și toate Anexele sale.

b. **concesiune** - înseamnă transmiterea de către Concedent către Concesionar a dreptului exclusiv și a obligației de a presta serviciile publice de operare a bacului de trecere tip catamaran Baziaș 4 și a pontonului Baziaș 3. Bunurile atribuite în concesiune Concesionarului în temeiul prezentului Contract rămân în proprietatea Concedentului, iar după încetarea Contractului de Concesiune acestea vor fi restituite Concedentului în stadiul de uzură existent la momentul respectiv.

c. **concedent și concesionar** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

d. **redevența** – prețul plătit de către concesionar, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

e. **servicii** – activități a căror prestare fac obiect al contractului;

f. **forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

j. **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

3. Interpretare

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul "zi" sau "zile" respectiv orice referire la zile reprezintă zilele calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

4. Obiectul contractului

4.1 – Concesionarea serviciilor de operare a bacului de trecere tip catamaran Baziaș 4 și a pontonului Baziaș 3, în perioada convenită la pct. 6 și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

5. Redevența

5.1 Redevența convenită pentru îndeplinirea contractului, platibilă concedentului de către concesionar, conform ofertei, este de **146.216,52 lei/an.**

5.2 Redevența se va plăti concedentului de către concesionar din momentul în care punctul de trecere al frontierei din Moldova Nouă va deveni operațional.

6. Durata contractului

6.1 – Prezentul contract se derulează pe o perioadă de 36 luni și intră în vigoare la data semnării lui de către ambele părți.

7. Documentele contractului

7.1. - Documentele contractului sunt:

a) caietul de sarcini;

b) propunerea tehnică și propunerea financiară;

8. Obligatiile concesionarului

8.1. Serviciile prestate de concesionar vor respecta prevederile următoarelor acte normative:

- Legea nr. 100/2016 privind concesionările de lucrări și concesionările de servicii, cu modificările și completările ulterioare;

- Hotărârea Guvernului nr. 867/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii din Legea nr. 100/2016 privind concesionările de lucrări și concesionările de servicii, cu modificările și completările ulterioare;

- Ordonanța Guvernului nr. 42/1997 privind transportul naval, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

- Hotărârea Guvernului nr. 245/2003 pentru aprobarea Regulamentului de aplicare a Ordonanței Guvernului nr. 42/1997 privind transportul naval, cu modificările și completările ulterioare;

- Hotărârea Guvernului nr. 876/2007 pentru stabilirea și sancționarea contravențiilor la regimul transporturilor navale, cu modificările și completările ulterioare;

- Ordinul ministrului transporturilor nr. 434/2009 pentru aprobarea Normelor privind stabilirea echipajului minim de siguranță la navele de navigație interioare care arborează pavilion român, cu modificările și completările ulterioare.

8.2.- Concesionarul se obligă să plătească redevența convenită în prezentul contract pentru serviciile prestate.

8.3. - Concesionarul se obligă să presteze serviciile care fac obiectul prezentului contract în perioada convenită la pct. 6 și în conformitate cu obligațiile asumate.

8.4. – (1) Concesionarul se obligă să presteze următoarele:

a) Să asigure nava cu echipajul stabilit prin Certificatul de echipaj minim de siguranță, atât pe timpul deplasării cât și al staționării vasului.

- b) Să asigure în mod constant prezenta echipajului minim de siguranță, format din persoane calificate pentru funcțiile stabilite în conformitate cu prevederile legale (3 persoane - un timonier fluvial și doi marinari fluviali/stagiari), la bordul navei;
- c) Conducătorul, desemnat de către operator, să posede aptitudinea și calificarea necesară pentru exercitarea responsabilităților pe care le presupune conducerea în condiții de siguranță a navei pe căile navigabile. Acesta poate îndeplini și funcția de timonier fluvial;
- d) Să organizeze și să instruiască echipajul privind normele de protecția muncii, de prevenirea și stingerea incendiilor;
- e) Comandantul / conducătorul de navă să răspundă de starea de navigabilitate, de mentținerea la bord a condițiilor pentru navigația în siguranță și de protecție a mediului, a condițiilor de muncă și viață pentru echipajul navei.
- f) Să se asigure, înaintea începerii oricărui voiaj, precum și în timpul acestuia că nava îndeplinește condițiile de funcționare în siguranță atât pentru pasageri cât și pentru echipaj. În caz contrar, să informeze proprietarul pentru remedierea situației.
- g) Să răspundă de eventualele avarii produse ca urmare a nerespectării instrucțiunilor de exploatare și întreținere sau a regulilor privind navigația în siguranță a navei; contravaloarea reparațiilor pentru repunerea în funcțiune va fi suportată de către concesionar;
- h) Pe timpul staționării, să asigure menținerea vitalității navei prin efectuarea întreținerilor necesare precum și paza tuturor bunurilor și valorilor aflate la bordul acesteia;
- i) Să înștiințeze de în data concedentului, despre producerea oricărui eveniment apărut la bordul navei;
- j) În cazul în care nava Baziaș 4, respectiv pontonul Baziaș 3 suferă pagube rezultate ca urmare a unei exploatare defectuoase de către Concesionar, costul lucrărilor de renovare și reparații necesare vor cădea în sarcina acestuia (a Concesionarului). Concesionarul are obligația să suporte contravaloarea activităților de întreținere și mentenanță curentă a navei Baziaș 4 și a pontonului Baziaș 3 necesare bunei funcționări a activității de operare, cu excepția celor survenite ca urmare a modificărilor legale în acest domeniu;
- k) Să respecte prevederile legale referitoare la protecția mediului și la colectarea deșeurilor de pe navele de navigație interioară;
- l) La încetarea perioadei contractuale, să predea nava, pe bază de proces verbal, în bună stare de funcționare, cu inventarele complete, fără debite sau sechestre către terți;
- m) Să achite contravaloarea facturilor de utilități pentru perioada de staționare a navei;
- n) Concesionarul are obligația asigurării cu materialele necesare întreținerii zilnice a navei.
- o) Să plătească concedentului despăgubiri împotriva oricăror prejudicii aduse navei în perioada derulării contractului de servicii.
- p) Să respecte reglementările privind navigația pe apele interioare și pe toate sectoarele interioare ale Dunării

(2) Obligațiile concesionarului se vor încheia în momentul predării navei și a pontonului pe baza de proces verbal în care se va stipula starea tehnică în care a fost preluată nava.

8.5. - Concesionarul se obligă să despăgubească concedentul împotriva oricăror:

a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate, etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru/sau în legătură cu prestarea serviciilor;

b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natura, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezulta din respectarea caietului de sarcini întocmit de către concedent.

8.6. - (1) Concesionarul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu prevederile caietului de sarcini.

(2) Concesionarul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor și să asigure resursele umane, cerute pentru contract.

8.7. Concesionarul se obligă să plătească redevența către concedent, în termenul convenit, de la data emiterii facturii potrivit pct. 10.1 din prezentul contract.

8.8. - Concesionarul este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

9. Obligațiile concedentului:

9.1. – Concedentul are următoarele obligații:

a) Să predea concesionarului nava și pontonul în stare bună de funcționare, cu inventarul la bord complet și cu permis de navigație valabil. Predarea - primirea navei și a pontonului se va face pe baza de proces verbal.

b) Să verifice prin sondaj starea tehnică a navei, actele și inventarul;

c) Lucrările de investiții necesare pentru dotarea și modernizarea bacului de trecere tip catamaran denumit Baziaș 4 și a pontonului Baziaș 3, survenite în mod neprevăzut, ca urmare a modificărilor legale în domeniu, se vor aproba de către conducerea Consiliului Județean Caraș-Severin, la solicitarea concesionarului și vor fi suportate din fondul de înlocuire, întreținere și reparații, constituit din taxa anuală de redevență.

d) Să încheie contracte de asigurare pentru catamaranul Baziaș 4 și pontonul Baziaș 3.

10. Modalități de plată

10.1. Plata redevenței se va face în trimestrul al treilea al anului de referință, până la sfârșitul lunii a treia din trimestru.

10.2. Neplata redevenței la termenul scadent atrage după sine dobânda legală penalizatoare de 0,02 % pe zi, începând cu ziua imediat următoare termenului de scadență și până la data stingerii sumei datorate, inclusiv.

11. Răspunderea părților.

11.1. - Îndeplinirea necorespunzătoare sau cu întârziere a obligațiilor asumate în prezentul contract atrage răspunderea părții în culpă.

12. Rezilierea și încetarea contractului

12.1 Prezentul Contract de Concesiune poate înceta în următoarele situații:

a) la expirarea duratei stabilite prin contract, dacă părțile nu convin în scris prelungirea acestuia în condițiile legii;

b) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către concedent, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina acestuia, în caz de dezacord fiind competentă instanța de judecată;

c) în cazul unor încălcări importante a obligațiilor contractuale de către concesionar, prin reziliere judiciară, cu plata unei despăgubiri în sarcina concesionarului;

d) în cazul unor încălcări importante a obligațiilor contractuale de către concedent, prin reziliere judiciară, cu plata unei despăgubiri în sarcina concedentului;

e) la dispariția, dintr-o cauză de forță majoră, a bunurilor accesorii serviciului concesionat sau în cazul imposibilității obiective a concesionarului de a le exploata, prin renunțare din partea concesionarului, fără plata unei despăgubiri.

12.2. Rezilierea prezentului contract va fi notificată celeilalte părți cu cel puțin 7 zile înainte de data la care aceasta urmează să-și producă efectele.

12.3. - Rezilierea prezentului contract nu va avea niciun efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

12.4. - (1) Prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești, în cazul în care:

a) împotriva concesionarului a fost declanșată procedura de lichidare (faliment);

b) concesionarul subcesionează drepturile și obligațiile sale prevăzute de prezentul contract fără acordul concedentului;

(2) În acest caz, concedentul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data încetării de plin drept a contractului.

12.5. – (1) Prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești, în cel mult **5 zile** de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale astfel încât îndeplinirea

contractului respectiv ar fi contrară intereselor comerciale ale concesionarului și/sau interesului public în cazul concedentului.

(2) În acest caz, concedentul este îndreptățit numai la plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data încetării de plin drept a contractului.

12.6. - Încetarea de plin drept a prevederilor prezentului contract se va notifica celeilalte părți cu cel puțin 7 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.

12.7. - Încetarea de plin drept a prezentului contract nu va avea niciun efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

12.8. - Prevederile prezentului capitol nu înlătură răspunderea părții care, în mod culpabil, a cauzat încetarea contractului.

13. Recepție și verificări

13.1. - Concedentul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile caietului de sarcini întocmit de către concedent, cu reglementările autorizate prevăzute de legislația în vigoare pentru aceste tipuri de servicii.

13.2. - Verificările vor fi efectuate de către concedent prin reprezentanții săi împuterniciți, în conformitate cu prevederile din prezentul contract.

14. Începere, finalizare, întârzieri, sistare

14.1. - Concesionarul are obligația de a începe prestarea serviciilor de la emiterii ordinului de începere a serviciului.

14.2. - În cazul în care:

a) orice motive de întârziere, ce nu se datorează concesionarului, sau

b) alte circumstanțe neobișnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către concesionar, îndreptățesc concesionarul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

14.3. - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, concesionarul nu respectă termenul de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, concedentului. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate în contract se face cu acordul părților, prin act adițional.

15. Forța majoră

15.1. – Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

15.2. – Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

15.3. - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

15.4. - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

15.5. - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

15.6. - Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

16. Amendamente

16.1. – Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în condițiile prevăzute de legislația în vigoare.

17. Soluționarea litigiilor

17.1. - Concesionarul și concedentul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

17.2. - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale, concedentul și concesionarul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente din România.

18. Limba care guvernează contractul

18.1. - Limba care guvernează contractul este limba română.

19. Comunicări

19.1. - Orice notificare în condițiile prezentului contract va fi făcută prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire, trimisă părților.

19.2. - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegrama, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

20. Legea aplicabilă contractului

20.1. - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Prezentul contract a fost încheiat azi, 17.10.2019, în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

CONCEDENT:
CONSILIUL JUDEȚEAN CARAȘ-SEVERIN

CONCESIONAR:
S.C. EOLIANA CARAȘ SRL

PREȘEDINTE,
Silviu HURDUZEU

DIRECTOR GENERAL,
Lavinia FILIP

DIRECTOR GENERAL,
Virgil POPA

DIRECTOR GENERAL ADJUNCT,
Martin MOTOLAN

ADMINISTRATOR,
Alina BĂRBULESCU

